

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1. GENERALITES

Ces conditions générales suivantes sont applicables à toutes les ventes et livraisons réalisées par GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA (ci-après 'GlaxoSmithKline' ou 'GSK'). De par le seul fait de traiter avec GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA, le client accepte les présentes conditions générales et renonce entièrement à l'application de ses propres conditions générales (d'achat). Il ne peut être dérogé à ces conditions que par des accords préalables écrits.

2. INFORMATION - OFFRES - COMMANDES

Les spécifications techniques et toute information contenue sur des supports écrits ou électroniques ne sont communiquées qu'à titre indicatif et peuvent être modifiées de temps en temps. La simple communication de prix, tarifs et conditions ne constituent pas une offre en soi et n'impliquent par conséquent aucune obligation de la part de GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA. Les commandes du client ne lient pas davantage GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA. GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA n'est pas responsable du caractère exact, complet et précis des informations fournies au client préalablement à la conclusion du contrat.

Les représentants de GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA ne sont pas autorisés à engager celle-ci. Leurs propositions n'engagent GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA qu'après approbation explicite par les personnes délivrant mandatées à cet effet.

Une offre est valable pour 15 jours calendriers, sauf convention contraire. Sauf disposition contraire dans l'offre, les prix mentionnés dans une offre sont toujours hors TVA, hors droits d'importation et d'exportation et hors autres taxes ou impôts. Si cependant un prix est indiqué TVA comprise, droits d'importation et d'exportation et/ou autres taxes ou impôts compris, GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA se réserve le droit de facturer chaque majoration de ces éléments ou chaque introduction d'une nouvelle taxe et/ou charge au client.

Le client commande les produits à GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA par e-mail à l'adresse suivante : be.orderdesk@gsk.com ou via la plateforme client self-service (Customer Portal) de GlaxoSmithKline.

Le soussigné qui, en son nom propre ou en qualité de mandataire, passe commande, ou celui qui paie en tout ou en partie la commande, même pour le compte de tiers, s'engage au nom de ces tiers, solidairement et indivisiblement avec eux, conformément aux articles 1120 et suiv. et 1200 du Code civil belge.

Si GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA doute de la solvabilité du client en raison d'actes d'exécution judiciaire intentés contre le client, de non-paiement d'une ou plusieurs factures et/ou de tout autre événement démontable, ou si un achat minimal déterminé par clause particulière n'est pas atteint, GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA se réserve le droit de refuser une commande. Si GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA estime que la solvabilité du client se détériore, elle se réserve le droit d'exiger des garanties complémentaires du client, même après livraison partielle. Si le client ne s'y soumet pas, GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA se réserve le droit d'annuler entièrement ou partiellement la commande. Le cas échéant, le client est redevable d'une indemnité forfaitaire de 10 % du prix total de la commande.

Si le client annule une commande, celui-ci est redevable d'un dédommagement forfaitaire et irréductible égal à 15 % du prix de vente, avec un minimum de 150 EUR, sans préjudice au droit de GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA de demander un dédommagement plus élevé si celle-ci peut démontrer un dommage plus important.

3. LIVRAISON

Les délais de livraisons sont donnés à titre purement indicatif. GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA tente de les respecter, mais ne peut pas être tenue responsable d'éventuels dégâts ou pertes dus à des retards de livraison.

Les biens vendus sont livrés en Belgique ou au Grand-Duché de Luxembourg en un lieu indiqué par le client. Le client a l'obligation de réceptionner les marchandises livrées par GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA et de fournir l'espace nécessaire à la livraison de ces marchandises. Au moment de la livraison, le client doit signer le bon de livraison pour réception. Si, au moment de la livraison, les marchandises ne sont pas réceptionnées par le client, GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA est habilitée à stocker les marchandises pour le compte et aux frais du client. Après une période de deux (2) semaines après que les marchandises ont été proposées par GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA au client, GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA est habilitée à revendre les marchandises concernées. Le cas échéant, le client est tenu d'exonérer GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA d'un rendement inférieur, des coûts supplémentaires que GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA a dû consentir en raison du défaut du client et d'éventuels autres dommages subis par GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA.

GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA se réserve le droit de procéder à des livraisons partielles, faisant partie de ventes également partielles. La livraison partielle d'une commande ne peut en aucun cas justifier le refus de paiement des marchandises livrées.

Les palettes, conteneurs et autres dispositifs de transport qui ne sont pas destinés à un usage unique demeurent dans tous les cas la propriété de GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA. Le client est tenu de les restituer à ses frais, à la première demande de GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA. Le client ne peut mettre ces palettes, conteneurs ou autres dispositifs à la disposition de tiers ou les utiliser à d'autres fins que celles auxquelles ils sont destinés. Si GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA récupère les palettes, conteneurs et autres dispositifs endommagés, le client en est tenu pour responsable et doit intégralement indemniser GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA.

GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA ne peut être tenue responsable dans le cas où elle ne peut pas livrer les marchandises vendues en raison d'un cas de force majeure, y compris mais sans s'y limiter une panne dans un établissement, une panne d'un appareil / machine, un incendie, une explosion, un accident, une grève, un lock-out, un lock-down ou tout autre événement indépendant de la volonté de GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA.

4. PROPRIÉTÉ – TRANSFERT DES RISQUES

La propriété du bien vendu ne sera transférée au client qu'après le paiement complet des marchandises livrées par GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA. Néanmoins, tous les risques liés à la perte ou à la destruction du bien vendu seront intégralement supportés par le client à partir du moment où le bien vendu lui a été livré.

5. RECLAMATION ET RESPONSABILITÉ

Le client s'engage à réceptionner les marchandises vendues immédiatement à la livraison et à examiner si la qualité et/ou la quantité correspondent à ce qui est convenu.

Qu'il s'agisse de vices apparents ou de vices cachés, la responsabilité de GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA est en tout cas limitée au remplacement du bien vendu, à l'exclusion de tout autre dédommagement tel que la perte de jouissance, le manque à gagner ou les dommages indirects. De telles plaintes ne suspendent pas l'obligation de paiement dans le chef du client.

5.1. Plaintes relatives à la livraison des marchandises (vices apparents)

Toute non-conformité et/ou vice relatif à la livraison des marchandises doit être mentionné sur le bon de livraison ou doit être signalé par e-mail (be.orderdesk@gsk.com) ou via la plateforme client self-service (Customer Portal) de GlaxoSmithKline au plus tard dans un délai de 48 heures après la livraison à GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA, le client devant décrire les vices de façon détaillée. L'utilisation des marchandises livrées par le client implique leur acceptation irrévocable.

5.2. Plaintes relatives à la qualité des marchandises (vices cachés)

Les plaintes relatives à la qualité de nos marchandises doivent être communiquées à l'adresse suivante : GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA – Avenue Fleming 20 - 1300 Wavre à l'attention du service Quality Assurance ou par mail à l'adresse be.qa@gsk.com ou via la plateforme client self-service (Customer Portal) de GlaxoSmithKline.

Les éventuels vices cachés doivent, sous peine de déchéance du droit de réclamation, être signalés immédiatement par le client, dans les huit (8) jours suivant la découverte du vice, par courrier recommandé adressé à GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA. Cette notification doit contenir une description détaillée du vice.

5.3. Plaintes relatives aux factures

Chaque facture pour laquelle aucune réclamation n'est formulée par écrit recommandé ou via la plateforme client self-service (Customer Portal) de GlaxoSmithKline endéans les 8 jours après réception est réputée définitivement acceptée.

ALGEMENE VERKOOPSVOORWAARDEN

1. ALGEMEEN

De hierna volgende algemene voorwaarden zijn van toepassing op alle verkopen en leveringen uitgevoerd door GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV (hierna 'GlaxoSmithKline' of 'GSK'). Door het enkele feit met GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV te handelen, aanvaardt de klant deze algemene voorwaarden en verzaakt hij volledig aan de toepassing van zijn eigen algemene (aankoop) voorwaarden. Afwijkingen van deze voorwaarden kunnen enkel voorafgaandelijk schriftelijk worden overeengekomen.

2. INFORMATIE - OFFERTES - BESTELLINGEN

De technische specificaties en alle informatie vervat in geschreven of elektronische dragers worden ten indicatieve titel meegedeeld en kunnen van tijd tot tijd gewijzigd worden. Het louter mededelen van prijzen, tarieven en voorwaarden houdt op zich geen aanbod in en dus geen verbindbaar vanwege GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV. Orders van de klant binden GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV evenmin. GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV is echter niet aansprakelijk voor de juistheid, volledigheid of nauwkeurigheid van de informatie die aan de klant wordt verschafft voorafgaand aan het sluiten van de overeenkomst.

De vertegenwoordigers van GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV zijn niet bevoegd deze laatste te verbinden. Hun voorstellen verbinden GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV pas na uitdrukkelijke goedkeuring van de daartoe geldig gemachtigde personen.

Een offerte is geldig gedurende 15 kalenderdagen, behoudens indien anders vermeld. Behoudens andersluidende bepaling in de offerte, zijn de prijzen vermeld in een offerte steeds exclusief BTW, exclusief in- en uitvoerrechten en exclusief andere heffingen of belastingen. Indien een prijs als nog inclusief BTW, in- en uitvoerrechten en/of andere heffingen of belastingen wordt vermeld, behoudt GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV zich het recht voor elke verhoging van deze elementen of elke invordering van een nieuwe heffing en/of last door te rekenen aan de klant.

De klant bestelt de producten bij GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV per e-mail op het volgende adres: be.orderdesk@gsk.com of via het zelfbediening klantenportaal (Customer Portal) van GlaxoSmithKline.

De ondertekenaar die, in eigen naam of in hoedanigheid van mandataris, een bestelling plaatst, of diegene die, geheel of gedeeltelijk, de bestelling betaalt, zelfs voor rekening van derden, maakt zich sterk voor deze derden en verbindt zich solidair en ondeelbaar met hen, en dit overeenkomstig de artikelen 1120 e.v. en 1200 van het Belgisch Burgerlijk Wetboek.

Indien GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV twijfelt aan de kredietwaardigheid van de klant door daden van gerechtelijke uitvoering tegen de klant, bij niet betaling van één of meerdere facturen en/of enige andere aanwijsbare gebeurtenis of wanneer een bijzondere clausule bepaalde minimale afname wordt niet bereikt, behoudt GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV zich het recht voor een bestelling te weigeren. Wanneer GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV meent dat de kredietwaardigheid van de klant verslechtert, behoudt zich zich het recht voor, zelfs na gedeeltelijke levering, bijkomende waarborgen van de klant te eisen. Wanneer hieraan geen gevolg wordt gegeven, behoudt GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV zich het recht voor de bestelling geheel of gedeeltelijk te annuleren. In voorkomend geval is de klant een forfaitaire vergoeding van 10% van de totale prijs van de bestelling verschuldigd.

Indien de klant een bestelling annuleert, is hij een forfaitaire en onherleidbare vergoeding verschuldigd gelijk aan 15% van de verkoopprijs met een minimum van 150 EUR, onverminderd het recht voor GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV om een hogere schadevergoeding te vragen indien een hogere schade kan worden aangetoond.

3. LEVERING

De opgegeven leveringstermijnen zijn louter indicatief. GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV tracht deze te respecteren, maar kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor eventuele schade of verlies ontstaan door een laattijdige levering.

De verkochte goederen worden geleverd in een door de klant in België of Luxemburg aangewezen locatie. De klant is verplicht om de door GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV geleverde goederen in ontvangst te nemen en de nodige ruimte te voorzien zodat de goederen kunnen worden geleverd. Op het moment van de levering dient de klant de leveringsbon af te tekenen voor ontvangst. Indien de goederen op het moment van de levering niet door de klant in ontvangst worden genomen, is GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV gerechtigd om de goederen voor rekening en op kosten van de klant op te slaan. Na een periode van twee (2) weken nadat de goederen door GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV werden aangeboden aan de klant is GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV gerechtigd om de desbetreffende goederen door te verkopen. In een dergelijk geval dient de klant GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV schadeloos te stellen voor een lagere opbrengst, de extra kosten die GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV wegens het verzuim van de klant heeft dienen te maken en eventuele andere schade die GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV heeft geleden.

GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV behoudt zich het recht voor om gedeeltelijke leveringen te doen, die evenveel gedeeltelijke verkoop uitmaken. De gedeeltelijke levering van een bestelling kan in geen geval van weigering tot betaling van de geleverde goederen rechtvaardigen.

Pallets, containers en andere hulpmiddelen bij het transport die niet bestemd zijn voor eenmalig gebruik blijven in elk geval de eigendom van GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV. De klant is verplicht om deze op het eerste verzoek van GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV en op eigen kosten terug te bezorgen. De klant mag deze pallets, containers of andere hulpmiddelen niet aan derden ter beschikking stellen of voor andere doeleinden aanwenden dan waarvoor zij zijn bestemd. Indien GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV de pallets, containers en andere hulpmiddelen beschadigd terug krijgt, is de klant hiervoor aansprakelijk en dient zij GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV integraal schadeloos te stellen.

GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV kan niet aansprakelijk worden gesteld in geval het de verkochte goederen niet kan leveren ingevolge overmacht, met inbegrip van maar niet beperkt tot een panne in een vestiging, een panne van een toestel/machine, een brand, een explosie, een ongeval, een staking, een lock-out, een lock-down of enige andere gebeurtenis buiten de controle van GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV.

4. EIGENDOM – OVERDRACHT VAN RISICO'S

De eigendom van het verkochte goed zal pas worden overgedragen op de klant na de volledige betaling van de door GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV geleverde goederen.

Niettemin zullen alle risico's van het verlies of de vernietiging van het verkochte goed integraal worden gedragen door de klant vanaf het moment dat het verkochte goed aan hem werd geleverd.

5. BEZWAAR EN AANSPRAKELIJKHED

De klant verbindt er zich toe om de verkochte goederen bij de levering onmiddellijk in ontvangst te nemen en te onderzoeken of de kwaliteit en/of kwantiteit overeenstemt met hetgeen werd overeengekomen.

Zowel in geval van zichtbare als van verborgen gebreken, is de aansprakelijkheid van GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV in alle gevallen beperkt tot de vervanging van het verkochte goed, met uitsluiting van iedere andere vergoeding zoals genotsverlies, winstderving of gevolgschade.

Dergelijke klachten schorten de betalingsverplichting in hoofde van de klant niet op.

5.1. Klachten met betrekking tot de levering van de goederen (zichtbare gebreken)

Elke niet-conformiteit en/of elk gebrek met betrekking tot de levering van de goederen dient op de leveringsbon te worden vermeld of dient uiterlijk binnen een termijn van 48 uur na levering per e-mail (be.orderdesk@gsk.com) of via het zelfbediening klantenportaal (Customer Portal) van GlaxoSmithKline, gemeld te worden aan GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV, waarbij de klant de gebreken op gedetailleerde wijze dient te beschrijven. Het gebruik van de geleverde goederen door de klant impliceert de onherroepelijke aanvaarding ervan.

5.2. Klachten met betrekking tot de kwaliteit van de goederen (verborgen gebreken)

Klachten met betrekking tot de kwaliteit van de goederen dienen gemeld te worden op het volgende adres: GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV – Avenue Fleming 20 - 1300 Wavre t.a.v. de dienst Quality Assurance of per mail naar be.qa@gsk.com of via het zelfbediening klantenportaal (Customer Portal) van GlaxoSmithKline.

5.4 Exonération

GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA n'est en aucun cas responsable de dommages imputables à un vice du produit, ni à un défaut ou à une négligence du client ou d'une personne relevant de la responsabilité du client.

GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA n'est pas responsable à l'égard du client de fautes non-intentionnelles ni graves subies par ses travailleurs, collaborateurs et/ou représentants dans le cadre de l'exécution de leurs activités professionnelles.

La responsabilité contractuelle et extracontractuelle de GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA envers le client est à tout moment limitée au montant couvert par l'assurance responsabilité souscrite par GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA. Cette couverture s'élève à maximum 1.150.000 EUR par sinistre.

6. PAIEMENTS

Tous les impôts, taxes et/ou précomptes, de quelque nature que ce soit, se rapportant aux marchandises livrées ou à leur transport, en ce compris de nouveaux impôts, taxes et/ou précomptes qui seraient instaurés après la conclusion du contrat, sont intégralement à la charge du client.

Excepté les conditions de paiement spécifiques au recto des factures, celles-ci sont toujours payables endéans les trente (30) jours à compter de la date de la facture, au siège social de GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA. Une protestation de facture ne suspend pas l'obligation de paiement.

En l'absence de paiement d'une facture à l'échéance, le montant total des créances (y compris toutes les autres créances non échuées du client) devient immédiatement exigible et sans mise en demeure préalable. Sur toutes sommes devenues ainsi exigibles, il sera dû de plein droit et sans mise en demeure préalable forfaitairement majoré à titre de dédommagement de 10 %, et avec un minimum de 150 EUR, sans préjudice du droit de prouver le dommage réellement subi.

En cas de non-paiement d'une facture à l'échéance ou si le client ne respecte pas ses autres obligations à l'égard de GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA, GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA se réserve en outre le droit de suspendre l'exécution de toutes les commandes en cours, et ce, sans mise en demeure préalable et sans dédommagement.

Les paiements que le client effectue à GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA sont déduits en premier lieu des coûts dus par le client, ensuite des intérêts dus, et en dernier lieu du principal dû.

Il est expressément interdit au client de procéder à une compensation.

7. EXPORTATION

Le client n'est pas autorisé à exporter les marchandises ni à les vendre ou livrer, directement ou indirectement, pour l'exportation à des pays hors de l'Espace Economique Européen. Le client s'engage à faire respecter cette clause par tout tiers avec lequel il traite et garantit que cette disposition sera respectée par tous les tiers qui disposerait de toutes ou partie des marchandises.

8. NULLITÉ – PAS DE RENONCIATION TACITE

La nullité d'une ou plusieurs dispositions de ces conditions ne portera pas atteinte à l'applicabilité des autres conditions.

Le silence éventuel de GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA au cas où le client ne respecterait pas une ou plusieurs de ses obligations ne peut jamais être considéré comme une réduction de ces obligations, ni comme une renonciation de sa part à son droit d'exiger le respect de ces obligations.

9. DONNEES ACARACTERE PERSONNEL

Dans le cadre de ce contrat, GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA peut obtenir des données personnelles du client et / ou de certains employés (le « Personnel »). GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA est le responsable du traitement de ces données personnelles au sens du règlement général sur la protection des données 2016/679 (« RGPD ») et traitera ces données personnelles conformément au RGPD et à toute loi belge ou décret royal qui serait adopté pour se conformer au RGPD suite à sa mise en œuvre (y compris, mais sans s'y limiter, la loi du 30 juillet 2018). Le client reconnaît que les données collectées sont nécessaires à l'exécution du contrat.

Ces données personnelles ne sont traitées qu'aux fins de l'exécution du contrat (y compris le contact avec le client et pour envisager d'autres collaborations avec GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA). Le traitement de ces données personnelles sera donc effectué en fonction de la nécessité d'exécuter le contrat. Ces données personnelles peuvent être transférées à d'autres entités du groupe GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA. Ces entités peuvent être situées en dehors de l'Espace économique européen, dans un pays qui n'offre pas nécessairement un niveau de protection à la mesure du niveau de protection de l'UE. Dans un tel scénario, GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA veillera à ce que des garanties appropriées soient fournies conformément au RGPD. Le client et le personnel peuvent obtenir une copie des garanties en adressant une demande à l'adresse électronique suivante: BE-NL.CPA@gsk.com.

Les données personnelles sont conservées pendant la durée de la relation commerciale entre GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA et le client et pendant une période supplémentaire égale au délai de prescription du contrat.

Le client et son personnel ont le droit d'accéder aux données personnelles qui les concernent, de demander la correction, l'effacement ou la limitation de leur traitement si les conditions du RGPD sont remplies, de s'opposer au traitement de leurs données personnelles à des fins de marketing direct ou pour demander une copie des données personnelles qu'ils ont fournies à GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine et pour transférer ces données à un autre responsable du traitement («droit à la portabilité des données»). Ces droits peuvent être exercés en envoyant un message à l'adresse e-mail suivante: BE-NL.CPA@gsk.com.. GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA se réserve le droit de vérifier l'identité du demandeur. S'ils le jugent nécessaire, le client et son personnel peuvent également déposer une réclamation auprès de l'Autorité de protection de la protection des données, Rue de la Presse 35, 1000 Bruxelles ou via son site internet: www.autoriteprotectiondonnees.be.

10. PROPRIETE INTELLECTUELLE

Les caractéristiques et inscriptions distinctives apposées sur les marchandises vendues sont des marques déposées et/ou des caractéristiques distinctives, dont l'utilisation n'est pas cédée au client. Tous les droits de propriété intellectuelle sur les marchandises vendues qui sont mis à la disposition du client demeurent la propriété exclusive de GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA.

11. JURIDICTIEN

Les contrats auxquels nos conditions générales s'appliquent, sont régis par le droit belge. L'application de la Loi uniforme sur la vente internationale de biens meubles corporels ainsi que de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale, établie à Vienne le 11 avril 1980, est exclue. Les différends qui pourraient surgir suite à de tels contrats seront de la seule compétence des tribunaux de Bruxelles.

12. ANTI-CORRUPTION

Le client accepte de se conformer pleinement et à tout moment aux lois et réglementations, notamment mais sans s'y limiter, aux lois anti-corruption. Le client confirme qu'il n'a pas et s'engage à ne pas, dans le cadre du présent contrat, directement ou indirectement, faire, promettre, autoriser, ratifier, proposer ou prendre toutes mesures en faveur d'un paiement ou d'un transfert de biens de valeurs aux fins d'influencer, inciter ou récompenser tout acte, omission ou décision de conférer un avantage indu, ou d'obtenir une assistance indue pour lui ou GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA dans l'attribution ou le renouvellement d'un marché, ou de quelque façon que ce soit, avec pour objectif ou effet de caractériser une corruption d'agent public ou privé.

Le client garantit par la mise en place de mesures raisonnables, le respect de ces règles par tous les sous-traitants, agents ou toute autre tierce partie soumise à son contrôle ou à son influence déterminante. Pour éviter tout doute, cela inclut les facilitations de paiements non-officielles et indues, les paiements de petits montants ou des cadeaux offerts à des Agents Publics afin d'assurer ou d'accélérer une procédure régulière ou une action nécessaire requise légalement.

Aux fins du présent contrat 'Agents Publics' signifie : (a) tout fonctionnaire ou employé d'un gouvernement ou de tout département, agence ou entité dépendant du gouvernement (ce qui inclut les entreprises publiques et les entités détenues ou contrôlées par l'état); (b) tout fonctionnaire ou employé d'une organisation internationale telle que la Banque Mondiale ou les Nations Unies ; (c) tout fonctionnaire ou employé d'un parti politique ou tout candidat à un mandat public ; (d) toute personne considérée comme un représentant ou agent du gouvernement en vertu de la loi locale (incluant les lois anti-corruption) et non encore visée ci-dessus et/ou (e) toute personne agissant à titre officiel au nom et pour le compte d'une des personnes mentionnées ci-dessus. Le terme « Agents Publics » inclut toute personne ayant des membres de sa famille proche qui sont des Agents Publics ayant la capacité réelle ou perçue d'influencer ou de prendre des décisions officielles qui affectent les activités du Laboratoire GlaxoSmithKline. Le terme

Eventuele verborgen gebreken dienen alleszins, op straffe van verval van verhaal, onmiddellijk en uiterlijk binnen de acht (8) dagen na de ontdekking van het gebrek, per aangetekend schrijven door de klant aan GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV te worden gemeld. Deze melding dient een gedetailleerde beschrijving van het gebrek te bevatten.

5.3. Klachten met betrekking tot de factuur

Elke factuur die niet binnen de 8 dagen na ontvangst per aangetekend schrijven of via het zelfbediening klantenportaal (Customer Portal) van GlaxoSmithKline wordt geprotesteerd, wordt als definitief aanvaard beschouwd.

5.4. Exoneratie

GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV is in geen geval aansprakelijk indien schade wordt veroorzaakt die niet alleen te wijten is aan een gebrek in het product, maar ook door een fout of nalatigheid van de klant of van een persoon voor wie de klant verantwoordelijk is.

GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV is niet aansprakelijk ten aanzien van de klant voor onopzettelijke niet zware fouten begaan door haar werkneiders, medewerkers en/of vertegenwoordigers in het kader van de uitvoering van hun professionele activiteiten.

De contractuele en buitencontractuele aansprakelijkheid van GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV jegens de klant is ten allen tijde beperkt tot het bedrag dat gedekt wordt door de aansprakelijkheidsverzekering die door GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV werd afgesloten. Deze dekking bedraagt maximum 1.150.000 EUR per schadegeval.

6. BETALINGEN

Alle belastingen, taken en/of heffingen, van welke aard dan ook, die betrekking hebben op de geleverde goederen of het transport ervan, met inbegrip van nieuwe belastingen, taken en/of heffingen die na de totstandkoming van de overeenkomst zouden worden ingevoerd zijn integraal ten laste van de klant.

Specifieke betalingsvooraarden op de voorzijde van de factuur uitgezonderd, zijn facturen die standaardbaarbaar op de maatschappelijke zetel van GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV binnen de dertig (30) dagen te rekenen vanaf de datum van de factuur. Een protest van de factuur schorst de betalingsverplichting niet.

Bij gebreke aan betaling van een factuur op de vervaldag, wordt het totaal bedrag van de schuldborderingen (inclusief alle andere nog niet vervallen schuldborderingen op de klant), van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling, onmiddellijk opeisbaar. Het aldus opeisbaar geworden bedrag zal van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling, een interest ophalen van 12% op jaarsbasis. Bovendien zal dit bedrag, ten titel van schadebeding, van rechtswege en zonder ingebrekestelling forfaitair verhoogd worden met 10%, en met een minimum van 150 EURO, onvermindert het recht de werkelijk geleden schade te bewijzen.

Bij niet betaling van een factuur op de vervaldag of ingeval de klant zijn andere verplichtingen ten opzichte van GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV niet nakomt, behoudt GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV zich bovenindien het recht voor om de uitvoering van alle lopende bestellingen te schorsen, en dit zonder voorafgaande ingebrekestelling en zonder schadevergoeding.

Betalingen die de klant aan GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV verricht, worden in de eerste plaats aangerekend op de doel van de klant verschuldigde kosten, daarna op de verschuldigde interessen en pas in laatste instantie op de verschuldigde hoofdsom.

Wettelijke schuldbvergelijking door de klant wordt uitdrukkelijk uitgesloten.

7. UITVOER

Het is de klant niet toegelaten de goederen uit te voeren of deze direct of indirect te verkopen of te leveren voor uitvoer aan landen buiten de Europese Economische Ruimte. De klant verbindt zich er toe deze bepaling eveneens te laten naleven door iedere persoon waarmee hij eventueel contracteert en waarborgt dat deze bepaling zal worden nageleefd door alle derden die over de goederen zouden beschikken.

8. NIETIGHEID – GEEN STILZWIJGENDE VERZAKING

De nietigheid van één of meer bepalingen van deze voorwaarden zal de toepasselijkheid van de overige bepalingen niet aanstaan.

Het eventuele stilzwijgen van GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV in geval de klant één of meerdere van zijn verplichtingen niet naleeft, kan nooit worden aanzien als een kwijtschelding van deze verplichting of als een verzaking aan haar recht om de naleving van deze verplichting te eisen.

9. PERSOONSGEGEVENS

In het kader van de samenwerking kan GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV persoonsgegevens verkrijgen van de klant en/of bepaalde medewerkers (het "Personnel"). GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV is de verwerkingsverantwoordelijker van deze persoonsgegevens in de zin van de Algemene Verordening inzake Gegevensbescherming 2016/679 ("AVG") en zal deze persoonsgegevens verwerken in overeenstemming met de AVG en elke Belgische wet of koninklijk besluit dat zou worden aangenomen om de AVG verder te implementeren (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de wet van 30 juli 2018.). De klant erkent dat de verzamelde gegevens noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de overeenkomst.

Deze persoonsgegevens worden alleen verwerkt voor doeleinden van de uitvoering van de overeenkomst (inclusief contact met de klant en om verdere samenwerkingen met GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV te overwegen). De verwerking van deze persoonsgegevens zal daarom worden uitgevoerd op basis van de noodzaak om de overeenkomst uit te voeren. Deze persoonsgegevens kunnen worden overgedragen aan andere entiteiten binnen de groep van GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV. Deze entiteiten kunnen gevestigd zijn buiten de Europese Economische Ruimte, in een land dat niet noodzakelijkerwijs een beschermingsniveau biedt dat in verhouding staat tot het beschermingsniveau van de EU. In een dergelijk scenario, zal GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV ervoor zorgen dat passende garanties worden geboden in overeenstemming met de AVG. De klant en het Personnel kunnen een kopie van de garanties krijgen door een verzoek te sturen naar het volgende e-mailadres: BE-NL.CPA@gsk.com

De persoonsgegevens worden bewaard voor de duur van de zakelijke relatie tussen GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV en de klant en voor een extra periode gelijk aan de verjaringstermijn van de overeenkomst.

De klant en zijn Personnel hebben het recht om toegang te krijgen tot de persoonsgegevens die hen aangaan, om verbetering, wisseling of beperking van hun verwerking te vragen indien de voorwaarden van de AVG is voldaan, om bezwaar te maken tegen de verwerking van hun persoonsgegevens voor direct marketingdoeleinden of om een kopie te vragen van de persoonsgegevens die zij bezorgd hebben aan GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV in een gestructureerd, algemeen gebruikt en machineleesbaar formaat en om deze gegevens door te geven aan een andere verwerkersverantwoordelijker ("recht op gegevensoverdraagbaarheid"). Deze rechten kunnen worden uitgeoefend door een bericht te sturen naar het volgende e-mailadres: BE-NL.CPA@gsk.com. GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV behoudt zich het recht voor om de identiteit van de aanvrager te verifiëren. Indien zij dit nodig achten, kunnen de klant en zijn Personnel ook een klacht indienen bij de Gegevensbeschermingsautoriteit, Drukkersstraat 35, 1000 Brussel of via haar website: www.gegevensbeschermingsautoriteit.be.

10. INTELLECTUELLE EIGENDOM

De onderscheiden kenmerken en opschriften aangebracht op de verkochte goederen zijn gedeponeerde merken en/of onderscheiden kenmerken, waarvan het gebruik niet overgedragen aan de klant. Alle intellectuele eigendomsrechten op de verkochte goederen die ter beschikking worden gesteld van de klant blijven de exclusieve eigendom van GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV.

11. JURISDICTION

De overeenkomsten waarop onze algemene voorwaarden van toepassing zijn, zijn onderworpen aan het Belgisch recht. De toepassing van de Uniforme wet op de internationale verkoop van roerende lichaamselijke zaken evenals het verdrag van Verenigde Naties op de internationale verkoopovereenkomsten, opgesteld te Wenen op 11 april 1980, is uitgesloten. Geschillen die mochten ontstaan naar aanleiding van dergelijke overeenkomsten vallen onder de uitsluitende bevoegdheid van de rechtbanken van Brussel.

12. ANTI-CORRUPTIE

De klant gaat ermee akkoord dat hij zich ten alle tijden zal houden aan van toepassing zijnde wet- en regelgeving, met inbegrip van maar niet beperkt tot anti-corruptie wetgeving, en dat hij zich heeft en zal onthouden van het, in verband met de uitvoering van deze overeenkomst, direct of indirect, verlenen, beloven, machtigen, bekrachtigen of aanbieden om te doen of ontvangen, van enige dienst of verder iets te doen ten behoeve van de betaling of overdracht van iets van waarde met het doel om een doen, nalaten of besluit te beïnvloeden, aan te voeren of belonen teneinde een onjuist voordeel te behalen;

« Public » comprenant tous les niveaux et subdivisions de l'administration, ex : local, régional, national, administratif, législatif, exécutif ou judiciaire et famille royale ou dirigeante).

GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA pourra terminer immédiatement le présent contrat par lettre recommandée, si le client manque à ses obligations prévues à cet article. Le client ne pourra prétendre à aucun recours en indemnisation contre GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA pour toutes pertes, de quelque nature que ce soit, qui pourraient résulter de la résolution du présent contrat en vertu de cet article.

13 INFORMATION SECURITE HUMAINE – EFFETS INDESIRABLES

Pendant la durée du contrat si le client ou l'un de ses sous-traitants prend connaissance d'information relative à la sécurité humaine (ISH) y compris les événements indésirables (EI) (que les informations concernent le produit GSK par référence à son nom générique ou par référence à sa marque) il transmettra ces informations à GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA.

Tous les ISH/EI doivent être signalés à GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA dans les 24 heures suivant la réception initiale (ou le jour ouvrable suivant si plus d'un week-end) par e-mail à WW.GSKAEReportingEMEA@gsk.com ou par téléphone au 010/85 85 00.

ISH est défini comme des informations relatives à la santé humaine et / ou au bien-être suite à une exposition aux produits GSK, y compris les informations EI. EI désigne tout événement médical indésirable chez un patient, un sujet d'investigation clinique ou un consommateur et est temporairement associé à l'utilisation d'un produit GSK, qu'il soit ou non lié au produit.

Le client confirme que les ISH/EI qu'il envoie ont été envoyés avec succès sans erreur. Si une notification de panne est reçue, le client doit immédiatement renvoyer le ISH/EI et prendre des mesures raisonnables pour s'assurer qu'il ne se reproduira pas. Le client est responsable de suivre toutes les réglementations locales en matière de signalement des ISH/EI.

En aucun cas, les informations personnelles identifiables d'un patient ne seront fournies à GlaxoSmithKline Pharmaceuticals SA dans le cadre d'un ISH/EI sans le consentement du répondant. Les données personnelles d'un professionnel de la santé qui a signalé un ISH/EI peuvent nous être divulguées uniquement si ce professionnel de santé a donné son consentement pour une telle divulgation.

of het onjuist assisteren van haar of GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV door het verkrijgen of behouden van zaken, of op welke wijze dan ook handelen met het doel of effect van openbare of commerciële omkoping,

De klant garandeert dat hij redelijke maatregelen heeft getroffen ter voorkoming dat onderaannemers, tussenpersonen of andere derde partijen, die onderworpen zijn aan haar controle of bepalende invloed, zo zullen handelen. Ter voorkoming van onduidelijkheid, hieronder valt ook het faciliteren van onofficiële, ongepaste, of kleine betalingen of giften die aangeboden of gedaan zijn aan overheidsfunctionarissen ter verzekering of bespoediging van een procedure of noodzakelijke actie waartoe wij/hij wettelijk gerechtig zijn.

Voor het doel van deze overeenkomst betekent "Overheidsfunctionaris" (en onder 'overheid' wordt verstaan alle niveaus en subdivisies van de overheid, zoals lokale, regionale, nationale, administratieve, wetgevende, uitvoerende of gerechtelijke, en koninklijke of regerende families): (a) een ambtenaar of werknemer van een overheid, of een afdeling, agentschap of onderdeel van een overheid (met inbegrip van overheidsbedrijven en entiteiten die eigendom zijn van of beheerd worden door de staat); (b) een ambtenaar of werknemer van een publieke internationale de klant zoals de Wereldbank of de Verenigde Naties; (c) een ambtenaar of werknemer van een politieke partij, of een kandidaat voor een openbaar ambt; (d) een persoon die onder lokale wetgeving (waaronder anti-omkoping en - corruptie wetten) wordt gedefinieerd als overheidsfunctionaris of publieke ambtenaar en welke niet reeds valt onder één van voornoemde omschrijvingen; en/of (e) iemand die in een officiële hoedanigheid optreedt voor of namens één van voornoemde personen

GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV is bevoegd tot het onmiddellijk beëindigen van deze overeenkomst door middel van een schriftelijke opzegging aan De klant, indien De klant tekortschiet in de nakoming van haar verplichtingen overeenkomstig dit Artikel. De klant heeft tegenover GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV geen recht op schadevergoeding van welke aard dan ook, ten gevolge van de beëindiging van de overeenkomst op grond van dit Artikel.

13 Human Safety Information – ONGEWENSTE VOORVALLEN

Als de klant of een van zijn onderaannemers tijdens de contractduur kennis krijgt van human safety information (HSI), inclusief ongewenste voorvalen (OV) (of de informatie nu betrekking heeft op het GSK product door verwijzing naar zijn generieke naam of door verwijzing naar zijn handelsmerk), zal dergelijke informatie aan ons doorgeven.

Alle HSI/ OV's worden binnen 24 uur na de eerste ontvangst (of de volgende werkdag in het weekend) aan GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV gemeld via het volgende email adres e-mail WW.GSKAEReportingEMEA@gsk.com of per telefoon op het nummer 010/85 85 00.

MVI wordt gedefinieerd als informatie met betrekking tot de menselijke gezondheid en / of welzijn na blootstelling aan GSK producten, inclusief OV-informatie. OV betekent elk ongewenst medisch voorval bij een patiënt, een proefpersoon voor klinisch onderzoek of een consument en is tijdelijk geassocieerd met het gebruik van een GSK-product, al dan niet gerelateerd aan het product.

De klant bevestigt dat de HSI / OV's die hij naar GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV verzendt, foutloos met succes zijn verzonden. Als een foutmelding wordt ontvangen, moet de klant de HSI / OV onmiddellijk opnieuw verzenden en redelijke maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat deze niet opnieuw optreedt. De klant is verantwoordelijk om alle lokale voorschriften voor het melden van MVI / OV's te volgen.

In geen geval zal persoonlijk identificeerbare informatie van een patiënt aan GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV worden verstrekt in verband met een HSI / OV zonder toestemming van de respondent. Persoonlijke gegevens van een zorgverlener die een HSI / OV heeft gemeld, mogen alleen aan GlaxoSmithKline Pharmaceuticals NV worden bekendgemaakt als die zorgverlener toestemming heeft gegeven voor een dergelijke openbaarmaking.